3-1-2013

Handwriting example 34
This letter was written in August 1902 by an old widow, Mrs. I. Williamson, to the Swedish consul in Chicago, Mr. Lindgren, and his business associate, Mr. Haugen.

The Swedes regarded the consul as a person who represented the homeland and who probably could help with many requests, however unlikely.

The archives of the Swedish representatives abroad are now kept in the Swedish National Archives (Riksarkivet) in their branch at Arninge, north of Stockholm.

During a visit there the preserved records for 1901 and 1902 were researched, and some amazing things were found, including the above letter. Several letters were from manufacturers in Sweden who wanted business contacts and advice on where to buy the best farming equipment, or if they could recommend someone who made good roof tiles.

All kinds of human problems showed up in the consul’s office, and were soon answered.

Transcription / translation on p. 20.